Annual Risk Acknowledgement Form

Annual Risk Acknowledgment Form for girls and women of childbearing age treated with valproate < Depakine>

Read, complete and sign this form during a visit with the Consultant: at treatment initiation, at the annual visit, and when a woman plans a pregnancy or is pregnant.

This is to make sure that female patients or their caregiver/legal representative have discussed with their Consultant and understood the risks related to the use of valproate during pregnancy.

Part A. To be completed and signed by the Consultant

Name of patient or care-giver/legal representative:

I confirm that the above named patient needs valproate	e because:		
this patient does not respond adequately to other treatments or			
this patient does not tolerate other treatments			
I have discussed the following information with the abov	e named patient or care-giver/lega	l representative:	
The overall risks in children exposed to valproate during	g pregnancy are:		
an approximately 10% chance of birth defects	and		
up to 30 to 40% chance of a wide range of ear difficulties.	ly developmental problems that ca	n lead to learning	
Valproate should not be used during pregnancy (except resistant or intolerant to other treatments) and condition fulfilled.			
The need for regular (at least annually) review and the need to continue valproate treatment by a specialist.			
The need for negative pregnancy test at treatment initiation and as required thereafter (if child bearing age)			
The need for an effective contraception without interruption during the entire duration of treatment with valproate (if childbearing age).			
The need to arrange an appointment with her physician as soon as she is planning pregnancy to ensure timely discussion and switching to alternative treatment options prior to conception and before contraception is discontinued.			
The need to contact her doctor immediately for an urgent review of the treatment in case of suspected or inadvertent pregnancy.			
I have given the patient or care-giver/legal representative a copy of the patient guide.			
In case of pregnancy, I confirm that this pregnant patie	nt:		
 received the lowest possible effective dose of valproate to minimise the possible harmful effect on the unborn 			
 is informed about the possibilities of pregnancy support or counselling and appropriate monitoring of her baby if she is pregnant. 			
Name of Consultant	Signature	Date	

This form shall be provided by a Consultant to girls and women of childbearing age treated with valproate for epilepsy (or their caregiver/legal representative).

Parts A and B shall be completed: all boxes shall be ticked, <and the form signed>: this is to make sure all the risks and information related to the use of valproate during pregnancy have been understood.

A copy of this form completed and signed shall be kept / recorded by the Consultant.

The prescriber is advised to save an electronic version in the patient dossier. A copy of this form completed and signed shall be kept by the patient.

نموذج الإلمام بالمخاطر السنوي للفتيات والنساء اللائي في سن الإنجاب ومن يستعملن فالبروات (ديباكين)

يجب عليكِ قراءة واستكمال وتوقيع هذا النموذج مع الطبيب الاستشارى: في بداية العلاج، وعند الزيارة السنوية، وحين تخططين للحمل أو كنت حاملاً.

يتمثل الهدف من هذا النموذج في التأكد من أن المرضى الإناث أو مقدمي الرعاية الصحية/الممثل القانوني، قد ناقشن مع الطبيب الاستشاري وتفَّهمن كافة المخاطر ذات العلاقة باستخَّدام فالبروات أثناء فترة الحمل.

الجزء (ب). يتم استكماله وتوقيعه من قبل المريضة أو مقدم الرعاية الصحية/ الممثل القانوني.

	لقد قمت بمناقشة التالي مع الطبيب الاستشاري وفهمت:
	لماذا أحتاج للعلاج بفالبروات تحديداً، وليس أي دواء آخر. أهمية زيارة الطبيب الاستشاري بانتظام (على الأقل سنوياً) لمراجعة ما إذا كان فالبروات يظل هو الخيار الأفضل بالنسبة لي.
	أن أنواع المخاطر التي يتعرض لها أطفال الأمهات اللائي يستعملن فالبروت أثناء فترة الحمل، هي: • احتمالية الإصابة بعيوب خلقية بنسبة تقارب ،ا%. • ما بين ٣٠ إلى ٤٠٪ نسبة تعرض لمشاكل نمو مبكرة، بما قد يؤدي إلى صعوبات كثيرة في التعلم.
	لماذا أحتاج إلى إجراء اختبار الحمل السلبي عند بدء العلاج، أو إذا لزم الأمر بعد ذلك (إذا كنت في سن الإنجاب).
	أهمية استخدام موانع حمل فعالة، من دون انقطاع وطوال مدة العلاج بفالبروات (إذا كنت في سن الإنجاب).
	قمنا بمناقشة إمكانية استخدام موانع الحمل الفعالة، وخططنا لاستشارة خبير مختص في مسائل منع الحمل الفعال.
	الحاجة إلى مراجعة الطبيب الاستشاري بانتظام (على الأقل سنوياً) والاستمرار في استعمال فالبروات حسب توجيهات الطبيب.
	الحاجة إلى استشارة الطبيب في أقرب وقت ممكن بمجرد اتخاذي قرار الإنجاب، لضمان التفاهم معه في الأوقات المناسبة، وإمكانية التحول إلى خيارات علاجية بديلة قبل الحمل، وقبل التوقف عن استخدام موانع الحمل.
	يجب علي أن أطلب موعدًا عاجلاً مع الطبيب، متى ما شعرت ببوادر حمل.
	إستلمت نسخة من الدليل الإرشادي للمريض.
	في حالة الحمل، ناقشت ما يلي مع الطبيب الاستشاري وفهمت: • إمكانية الحصول على دعم واستشارات مستفيضة بشأن الحمل. • الحاجة إلى متابعة دقيقة وفحص دوري لطفلي، إذا كنت حاملاً.
التاريخ	اسم المريض أو مقدم الرعاية/الممثل القانوني التوقيع

يُقدّم هذا النموذج من قبل الطبيب الاستشارى للفتيات والنساء اللائي في سن الإنجاب ومن يستعملن فالبروات لعلاج مرض الصرع (أو مقدم الرعاية الصحية/الممثل القانونى).

يجب إكمال الفقرتين (أ) و (ب)؛ مع وضع علامة () على جميع الخانات، <وتوقيع النموذج>، للتأكد من أن المخاطر والمعلومات المتعلقة باستخدام فالبروات خلال فترة الحمل قد فُهمت تماماً.

يحتفظ الاستشارى بنسخة مكتملة وموقعة من هذا النموذج.

يجب الاحتفاظ بنسخة إلكترونية من النموذج في ملف المريض، ونسخة مكتملة وموقعة من قبل المريضة.